VOGUE
DEUTSCH
8/2015
AUGUST
€ 6,–
DEUTSCHLAND
€ 6,– ÖSTERREICH
SFR 9,– SCHWEIZ
Runway-Lieblinge
143
Looks & Accessoires
Express yourself!
Patchwork, Pop & purer Chic
Die Trends für Herbst/Winter

HOROSKOP

23. Juli bis 23. August

Auch ein LÖWE darf mal Angst haben. Aber damit ist es jetzt vorbei: Ihr guter Stern, die Sonne, vertreibt alle Schatten

GUT GEBRÜLLT Wenn Sie sich für Kickboxen begeistern, dürfte Ihnen jetzt nicht bange werden: Der Gong zur ersten Runde ist erklungen. Sie können diesem Sport nichts abgewinnen? Und haben auch die Tiefschläge noch nicht verkraftet, die Ihnen im Frühjahr beigebracht wurden? So oder so: Sie müssen in den Ring. Das Universum hat Ihnen zwei Reihen perlweiße Zähne nicht nur für Ihr strahlendes Lächeln geschenkt, sondern auch zum Beißen und Zusammenbeißen. Zuvor jedoch müssen Sie sich motivieren: mit einem Befreiungsgebrüll, das Ihren Kampfgeist weckt. Sodann stürmen Sie aus Ihrer Ecke in den Ring und greifen an. Dass es sich bei Ihrer Gegnerin um ein Scheusal handelt, sollte Sie kalt lassen. Schließlich ist sie eine enge Vertraute: die Lebensangst, die Ihrem angeborenen Löwenmut zum Trotz immer mal wieder in Erscheinung tritt – aktuell im Gewand einer fürsorglichen Mutter, die Sie vor Schaden bewahren will. Die können Sie momentan so gut gebrauchen wie einen Reißnagel. Und ebenso gut können Sie auf diese müde Kreatur in Ihrem Hinterkopf verzichten, die neuerdings Einfluss auf Ihre Entscheidungen ausübt und alles tun würde, um Sie von Ihrem Comeback abzubringen. Bleiben Sie standhaft: Sie müssen jetzt hellwach sein und dürfen sich nicht aufhalten lassen. Die Chancen für Ihre Selbstverwirklichung waren selten größer als heute – ob Sie im Bankgewerbe tätig sind oder in der Raumfahrt, filigrane Roben schneidern oder Kunstwerke aus Seidenpapier anfertigen. Alles kommt darauf an, dass Sie der großen Chance, die Ihnen zufliegen wird, eine Chance geben. Und alles fängt damit an, dass Sie Ihre innere Mama in die Flucht schlagen und das Murmeltier einschläfern, das sich in Ihrem Gemüt eingenistet hat. Schütteln Sie Ihren Kopf frei, steigen Sie aus dem Bett, und kehren Sie zurück auf die Bühne des Lebens – mitten hinein ins Ensemble der Rivalinnen und Widersacher. Wenden Sie sich direkt an Ihr Publikum, das Sie schmerzlich vermisst hat, und sagen Sie schlicht: „Da bin ich wieder!“ Und dann legen Sie los. Der Beifall wird Ihnen sicher sein.

SCHAUERGESCHICHTE Noch vor wenigen Wochen haben Sie Selbstgespräche wie dieses geführt: „Was soll nur aus mir werden?“ Dabei weiß ja niemand, was aus ihm wird. Besinnen Sie sich wieder auf Ihr Selbstvertrauen, und hüten Sie sich vor Leuten, die Ihnen vorschreiben wollen, wohin die Reise geht. Den richtigen Weg wird Ihnen der Himmel weisen – mit einem Geschenk, das einen Quantensprung in Ihrer Karriere bewirken kann: den Perseiden. Der Kometenschauer ergießt sich im August über den Himmel, in klaren Nächten kann man stündlich an die hundert Meteore zählen. Falls Sie glauben, dass angesichts von Sternschnuppen Wünsche wahr werden, können Sie ja eine Liste vorbereiten. Aber so einfach ist die Sache nicht: Die Perseiden entfalten ihre positive Energie nur gemeinsam mit der Sonne – dem guten Stern, der über den Löwen steht. Und so wie Ihre himmlische Verbündete alles Leben zum Wachsen und Blühen bringt, verleiht sie Ihnen die Fähigkeit, über sich selbst und andere hinauszuwachsen. Vorausgesetzt, Sie lassen ihr Licht wieder in Ihr Herz hinein.

BESTENS BESTRAHLT Die Perseiden kommen? Dann dürfen Sie sich etwas wünschen: eine einzige Sache, egal wie viele Perseiden Sie sehen, man soll ja bescheiden sein. Gesundheit? Natürlich. Liebe? Bitte. Erfolg? Sowieso. Am besten wäre, Sie wünschten sich eine Kraft herbei, die sämtliche Lebensebenen bestens bestrahlt: Ihren Optimismus, der Sie stets so gut geleitet hat, aber irgendwann auf der Strecke geblieben ist. Und schon während Ihnen der Wunsch gewährt wird, rollt Neptun, der sonnenfernste Planet, in Opposition zur Sonne. Klingt kontraproduktiv. Doch der Gasriese, der die Macht des Unbewussten verkörpert, verstärkt die Strahlkraft der Sonne nur – indem er sie bis tief in die Seele leitet. Ein astrologischer Hauptgewinn: Weil auf diese Weise Ihr Innerstes erleuchtet wird, blendet sich auch die Schattenseite Ihrer Sonnennatur aus. Sie wissen ja sicher, wovon die Rede ist – von Ihrem grenzenlosen Geltungsbedürfnis. Wenn es Ihnen gelingt, Ihren Frieden damit zu machen, dass sich nicht immer alles um Sie drehen kann, wird die Sonne mit Neptuns Hilfe doppelt so mächtig für Sie strahlen. Und zuverlässig dafür sorgen, dass Sie stark, gesund und kreativ bleiben, respektiert werden, bewundert – und, ja, geliebt.

Sie vermissen Informationen hinsichtlich Ihrer Karriere? Die haben Sie bereits: Das Wort leitet sich vom französischen „carrière“ ab, was „Laufbahn“ bedeutet. Also: Sie werden auf den richtigen Weg geführt. Ist das nicht wunderbar?

JUNGFRAU (24. August bis 23. September) Die meisten Menschen wollen die großen Ferien mit der Familie und vertrauten Freunden verbringen. In diesem Jahr jedoch wäre es wohl besser, zusätzlich ein paar Fremde in den vertrauten Kreis einzuladen. Dann können Sie wenigstens mit ein bisschen Abwechslung und Vergnügen rechnen. Und das erhofft man sich doch im Urlaub, oder?

WAAGE (24. September bis 23. Oktober) Sie fragen sich, warum so viele Menschen nichts Besseres zu tun haben, als ihre Nase in Ihre Angelegenheiten zu stecken? Die Antwort: Weil Sie Ihr Herz auf der Zunge tragen und dauernd alle Leute um Rat fragen. Hören Sie auf damit, und übernehmen Sie wieder selbst die Regie über Ihr Leben. Der Nachteil dabei: Sie müssen eigene Entscheidungen treffen. Der Vorteil: Sie dürfen eigene Entscheidungen treffen.

SKORPION (24. Oktober bis 22. November) Das Problem, vor dem Sie stehen, ist ein zwischenmenschlicher Klassiker: Wie kann ich diese verfahrene Beziehung retten? In Ruhe über alles zu reden wäre ein Anfang. Allerdings müssten Sie dann gleichzeitig die verständnisvolle Paartherapeutin und das empörte Opfer spielen. Wie gut, dass Sie eine so facettenreiche Persönlichkeit sind!

SCHÜTZE (23. November bis 21. Dezember) Schützen sind dazu geboren, es in vielen Disziplinen zur Meisterschaft zu bringen. Zum Beispiel im Ausblenden aller negativen Aspekte des Lebens. Ihr Auto gibt seltsame Geräusche von sich? Sie drehen das Radio lauter, bis das Geklapper nicht mehr zu hören ist. Die Vorwürfe, die Freunde Ihnen neuerdings an den Kopf werfen, lassen sich aber nicht so leicht übertönen. Vielleicht sollten Sie einfach mal zuhören.

STEINBOCK (22. Dezember bis 20. Januar) In dunklen Momenten sehen Sie sich als hilfloses Wesen im Dschungel des Lebens. Hat sich Ihr Gemüt aufgehellt, halten Sie sich für eine Lichtgestalt, die der Welt den Weg zur Erleuchtung weisen soll. So wie jetzt. Eine Frage: Haben Sie die diesbezügliche Lehre schon einem Praxistest unterzogen? Wenn nicht, schweigen Sie lieber.

WASSERMANN (21. Januar bis 19. Februar) Ihr Traum von einem Leben auf einer Insel fernab aller Schifffahrtslinien nimmt immer konkretere Gestalt an. Denken Sie wirklich, dort gäbe es keine Verpflichtungen, keine Sorgen, keinen Liebeskummer? Damit sind wir beim eigentlichen Thema: Besser wäre es, Sie blieben zu Hause – und schlügen sich diese bewusste Person aus dem Kopf.

FISCHE (20. Februar bis 20. März) Als Fisch tun Sie sich oft schwer, eine eindeutige Bestellung aufzugeben: Goldbarsch oder Zahnbrasse? Chardonnay oder Pinot? In den nächsten Wochen wird Ihre Entscheidungsschwäche noch zunehmen, weil man Ihnen so viele Chancen auftischt, dass Sie endgültig den Überblick verlieren. Ein kleiner Trost: Manchmal ist es sogar das Beste, sich überhaupt nicht zu entscheiden. Manche Politiker jedenfalls fahren gut damit.

WIDDER (21. März bis 20. April) In Ihrem Freundeskreis wurde ja schon die Ansicht geäußert, Sie seien endlich erwachsen geworden. Aber jetzt fangen Sie wieder damit an, Fluchtpläne zu schmieden. Was darf es diesmal sein? Rückzug in ein buddhistisches Kloster? Eine Weltumseglung? Ein anderer Vorschlag: Ziehen Sie einfach mal wieder mit Ihren Freunden um die Häuser.

STIER (21. April bis 20. Mai) Den Machtspielen, die man Ihnen aufdrängen will, können Sie sich nicht ewig verweigern. Oder doch? Vergessen Sie nie: Der Schlüssel zum Erfolg der Stiere liegt in deren Überzeugungskraft. Bevor Sie also in die Arena stapfen, sollten Sie die Leute mit den roten Tüchern und den Spießen auf einen Drink einladen. So etwas wirkt hin und wieder Wunder.

ZWILLINGE (21. Mai bis 21. Juni) Nur Sie allein wissen, woran Sie denken, wenn Sie wieder einmal sehnsüchtig aus dem Fenster blicken. Wir wollen jetzt nicht das Klischee bemühen, dass Sie so etwas wie zwei Seelen in Ihrer Brust tragen. Aber haben Sie sich schon einmal die folgende Frage gestellt: Wenn Sie ein Doppelleben führen könnten – wie würde dann wohl das zweite aussehen?

KREBS (22. Juni bis 22. Juli) Es gibt Tage, an denen Sie einfach nur spielen wollen. Einmal haben Sie, bildlich gesprochen, so hoch gepokert, dass Sie ohne Hemd nach Hause gegangen sind. Da haben Sie sich geschworen, es nie wieder zu tun. Nie mehr spielen? Die Risikobereitschaft, die bei aller Bodenständigkeit in Ihnen steckt, ist auch ein Schatz, den Sie nicht dauerhaft eingraben sollten.

Redaktion: Matthias Forster; Übersetzung: Ursula Wulfekamp

HANS D. KRIEGER
FINE JEWELLERY

Erhältlich bei führenden Juwelieren.
Bezugsquellen unter
www.kriegernet.com